



Bosquet des malades - Admiration des uvres de Dieu : Paroles et silence d'une femme dans la Castille du XVe siècle /

Carthagène, Thérèse de

e-Spania Books,
2021

Monografía

Cet ouvrage présente la première traduction critique en français des deux traités composés par Thérèse de Carthagène à la fin du XVe siècle, le Bosquet des malades et l'Admiration des uvres de Dieu. Ce sont les plus anciens textes conservés écrits en vernaculaire castillan par une main féminine. Leur contenu frappe par son originalité : le premier est un traité consolatoire dans lequel l'auteure, devenue sourde, valorise la maladie et le handicap ; le second, une uvre de polémique littéraire dans lequel elle défend son autéurité en tant que femme. Célèbres et bien étudiés depuis les années 1970 dans les sphères académiques hispanophone et anglophone, ils demeurent méconnus dans le monde francophone. Ils sont accompagnés par une introduction qui synthétise la bibliographie foisonnante et apporte quelques éléments de contexte supplémentaires issus de l'examen du seul manuscrit conservé. Este libro propone la primera traducción crítica en francés de los dos tratados redactados por Teresa de Cartagena a finales del siglo XV, la Arboleda de los enfermos y la Admiración operum Dei. Son los textos más antiguos conservados escritos en vernáculo castellano por una mano femenina. Su contenido llama la atención por su originalidad: el primero es un tratado consolatorio en el que la autora, ensordecida, valoriza la enfermedad y la minusvalía; el segundo, una obra de polémica literaria en el que defiende su autoría como mujer. Famosos y muy estudiados desde los años 1970 en los ámbitos académicos de habla española e inglesa, siguen siendo poco conocidos en el mundo de habla francesa. Vienen con una introducción que sintetiza la abundante bibliografía y añade algunos elementos de contexto procedentes de un análisis del único manuscrito conservado. This book offers the first critical translation into French of the two treatises composed by Teresa de Cartagena in the late 15th century, the Grove of the Infirm and the Wonder at the Works of God. They are the oldest surviving...

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzEyNDYzOTQ>

Título: Bosquet des malades - Admiration des uvres de Dieu Paroles et silence d'une femme dans la Castille du XVe siècle Thérèse de Carthagène

Editorial: Paris e-Spania Books 2021

Descripción física: 1 online resource

ISBN: 9782919448418 2919448412

Materia: Literature (General) Thérèse de Carthagène XVe siècle traité consolatoire Querella de las mujeres
auteurité féminine surdité Teresa de Cartagena 15th century consolatory treatise The woman question woman
authorship deafness siglo XV tratado consolatorio Querella de las mujeres autoría femenina Sordera

Autores: Baury, Ghislain

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es